

DE Original Betriebsanleitung Getriebebohrmaschine
EN User Manual Gear driven drill press



Z3032x7P

Getriebebohrmaschine
gear driven drill press

HOLZMANN-MASCHINEN GmbH
Marktplatz 4 | 4170 Haslach | AUSTRIA
Gewerbepark 8 | 4707 Schlüsslberg | AUSTRIA
Tel: +43 - 7289 / 71562-0 | Fax: +43 - 7289 / 71562-4
Tel: +43 - 7248 / 61116-0 | Fax: +43 - 7248 / 61116-6
info@holzmann-maschinen.at, www.holzmann-maschinen.at

*Bedienungsanleitung und
Sicherheitshinweise lesen
und beachten!*

*Read the operation manual
carefully before first use!*



*Technische Änderungen
sowie Druck- und Satz-
fehler vorbehalten!*

*Technical data subject to
changes, errors excepted!*

1	INHALT /INDEX	
2	SICHERHEITSZEICHEN / SAFETY SIGNS	4
3	VORWORT	5
4	TECHNIK	6
4.1	Komponenten und Bedienelemente	8
4.1	Technische Daten	8
5	SICHERHEIT	9
5.1	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	9
5.1.1	Arbeitsbedingungen	9
5.2	Unzulässige Verwendung.....	9
5.3	Allgemeine Sicherheitshinweise	9
5.4	Restrisiken	11
6	MONTAGE	11
6.1.1	Der Arbeitsplatz	11
7	BETRIEB	12
7.1.1	Betriebsmöglichkeiten:	12
7.2	Bedienung	12
7.2.1	Maschine Starten / Stoppen	12
7.2.2	NOT AUS Schalter.....	12
7.2.3	Gewindebohren / Vorschub	12
7.2.4	Einstellen der Drehzahl.....	13
7.3	Bohren / Fräsen	13
7.3.1	Fräskopf schwenken.....	13
8	WARTUNG	14
8.1	Reinigung	15
8.2	Entsorgung	15
9	FEHLERBEHEBUNG	15
10	PREFACE	16
11	TECHNIC	17
11.1	Components and Controls.....	19

11.2	Technische Daten	19
12	SAFETY	20
12.1	Intended use	20
12.1.1	Ambient conditons	20
12.2	Prohibited use	20
12.3	Security Instructions	21
12.4	Residual risk factors	22
13	ASSEMBLY	22
13.1.1	Workplace	22
14	OPERATION	23
14.1.1	Operates	23
14.2	Operation	23
14.2.1	Machine Start / Stop	23
14.2.2	EMERGENCY STOP switch.....	23
14.2.3	threading / feed	23
14.2.4	Adjusting the speed	24
14.3	Drilling / Milling	24
14.3.1	swivel milling head	24
15	MAINTENANCE	25
15.1	Cleaning	26
15.2	Disposal.....	26
16	TROUBLESHOOTING	26
17	ELEKTRISCHE SCHALTUNGEN / ELECTRIC DIAGRAM	27
18	ERSATZTEILE / SPARE PARTS	28
18.1	Ersatzteilbestellung.....	28
18.2	Spare parts order.....	28
18.3	Explosionszeichnungen / Explosion drawings	29
18.4	Stücklisten / spare part lists	31
19	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / CERTIFICATE OF CONFORMITY	34
20	GARANTIEERKLÄRUNG	35
21	GUARANTEE TERMS	36

2 SICHERHEITSZEICHEN / SAFETY SIGNS

DE	<i>SICHERHEITSZEICHEN BEDEUTUNG DER SYMBOLE</i>	EN	<i>SAFETY SIGNS DEFINITION OF SYMBOLS</i>
-----------	---	-----------	---



DE	Bedienung mit langen Haaren ohne Haarnetz verboten!	EN	Operation with long hair prohibited without hair net!
-----------	--	-----------	--



DE	Benutzen von Handschuhen verboten!	EN	Prohibited use of gloves!
-----------	---	-----------	----------------------------------



DE	WARNUNG! <i>Beachten Sie die Sicherheitssymbole! Die Nichtbeachtung der Vorschriften und Hinweise zum Einsatz der Holzbandsäge kann zu schweren Personenschäden und tödliche Gefahren mit sich bringen.</i>	EN	ATTENTION! <i>Ignoring the safety signs and warnings applied on the machine as well as ignoring the security and operating instructions can cause serious injuries and even lead to death.</i>
-----------	--	-----------	---



DE	ANLEITUNG LESEN! <i>Lesen Sie die Betriebs- und Wartungsanleitung Ihrer Maschine aufmerksam durch und machen Sie sich mit den Bedienelementen der Maschine gut vertraut um die Maschine ordnungsgemäß zu bedienen und so Schäden an Mensch und Maschine vorzubeugen.</i>	EN	READ THE MANUAL! <i>Read the user and maintenance manual carefully and get familiar with the controls in order to use the machine correctly and to avoid injuries and machine defects.</i>
-----------	---	-----------	---



DE	SCHUTZAUSRÜSTUNG! <i>Das Tragen von Gehörschutz, Schutzbrille sowie Sicherheitsschuhen ist Pflicht.</i>	EN	PROTECTIVE CLOTHING! <i>The operator is obligated to wear proper ear protection, safety goggles and safety shoes</i>
-----------	--	-----------	---



DE	CE-KONFORM - <i>Dieses Produkt entspricht den EG-Richtlinien.</i>	EN	EC-CONFORM - <i>This product complies with the EC-directives.</i>
-----------	--	-----------	--

3 VORWORT

Sehr geehrter Kunde!

Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen und wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung der Getriebebohrmaschine Z3032x7P

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Maschine und darf nicht entfernt werden. Bewahren Sie sie für spätere Zwecke auf und legen Sie diese Anleitung der Maschine bei, wenn sie an Dritte weitergegeben wird!



Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Anleitung aufmerksam durch. Der sachgemäße Umgang wird Ihnen dadurch erleichtert, Missverständnissen und etwaigen Schäden wird vorgebeugt. Halten Sie sich an die Warn- und Sicherheitshinweise. Missachtung kann zu ernststen Verletzungen führen.

Durch die ständige Weiterentwicklung unserer Produkte können Abbildungen und Inhalte geringfügig abweichen. Sollten Sie Fehler feststellen, informieren Sie uns bitte.

Technische Änderungen vorbehalten!

Kontrollieren Sie die Ware nach Erhalt unverzüglich und vermerken Sie etwaige Beanstandungen bei der Übernahme durch den Zusteller auf dem Frachtbrief!

Transportschäden sind innerhalb von 24 Stunden separat bei uns zu melden.

Für nicht vermerkte Transportschäden kann Holzmann keine Gewährleistung übernehmen.

Urheberrecht

© 2014

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Die dadurch verfassungsmäßigen Rechte bleiben vorbehalten! Insbesondere der Nachdruck, die Übersetzung und die Entnahme von Fotos und Abbildungen werden gerichtlich verfolgt – Gerichtsstand ist 4020 Linz. Österreich!

Kundendienstadressen

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

A-4170 Haslach, Marktplatz 4
Tel 0043 7289 71562 - 0
Fax 0043 7289 71562 - 4
info@holzmann-maschinen.at

4 TECHNIK

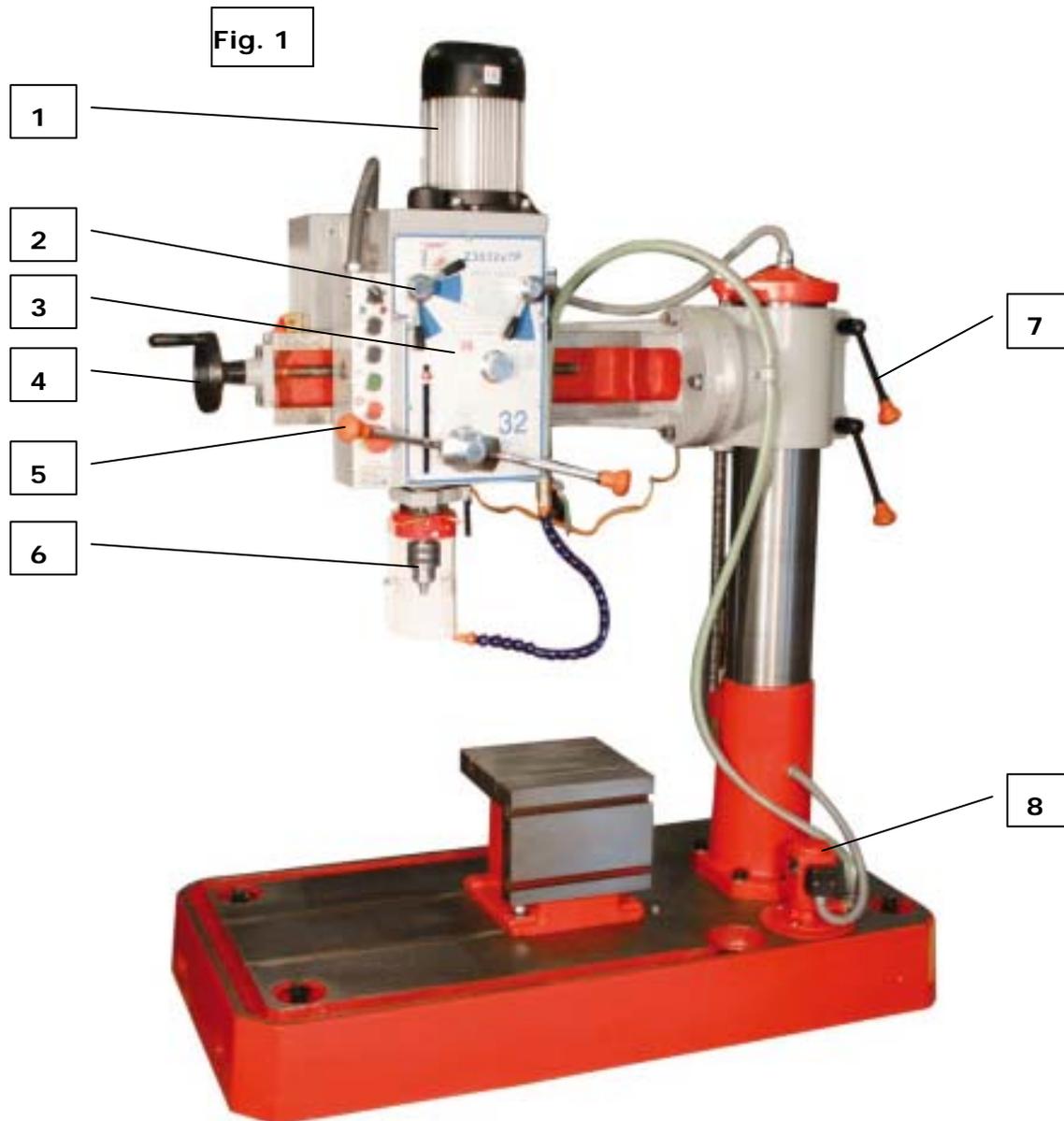
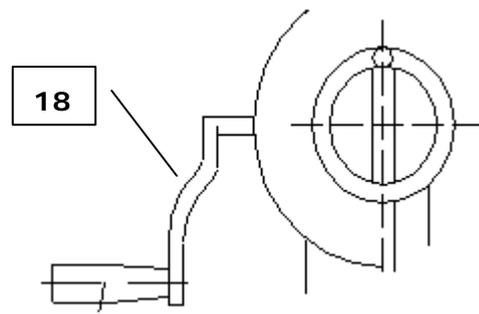
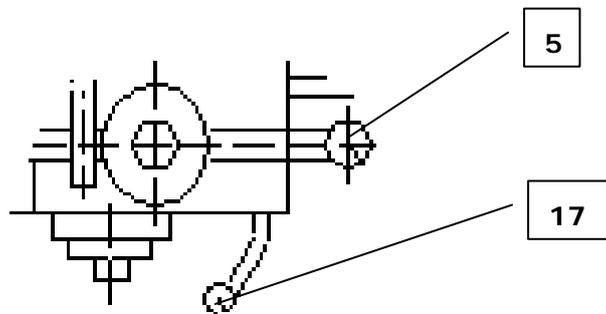
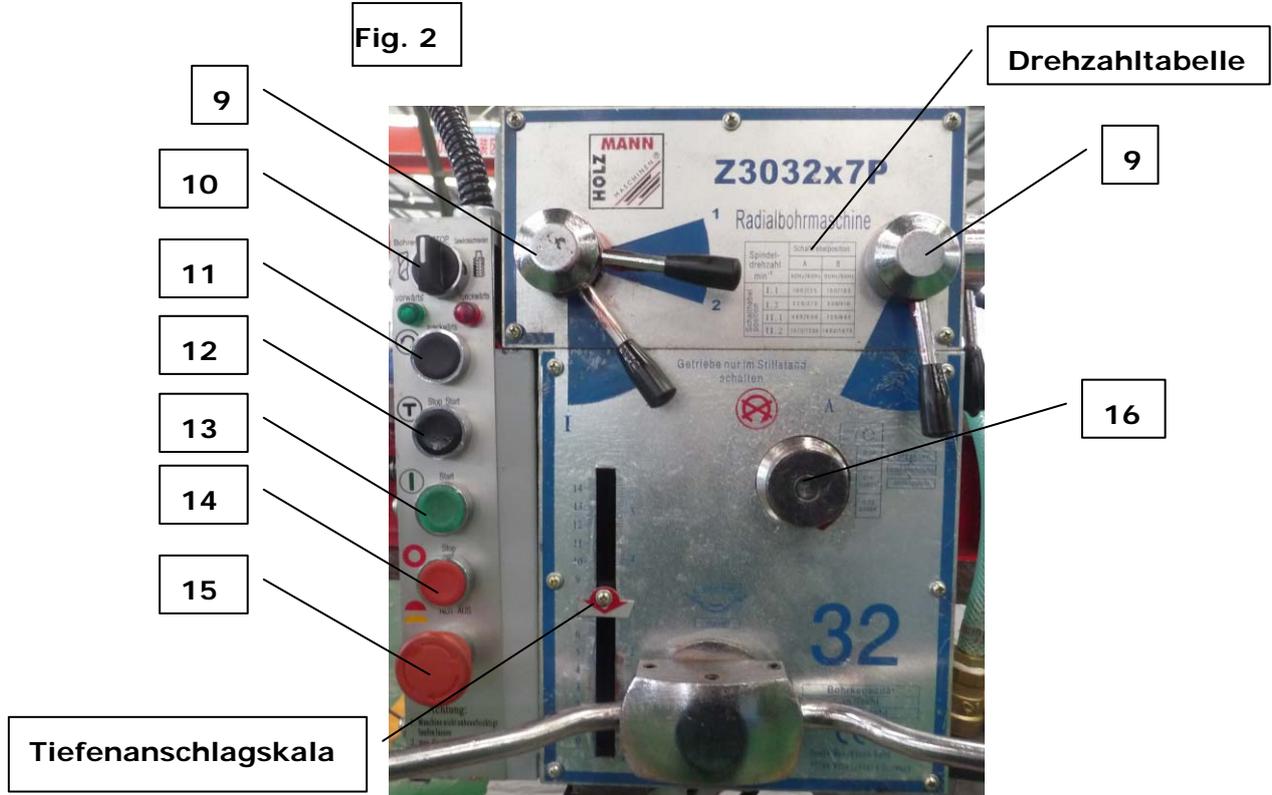


Fig. 2



4.1 Komponenten und Bedienelemente

1	Motor	10	Schalter Bohren / Vorschub - Gewindeschneiden
2	Getriebeschalthebel	11	Wählschalter Linkslauf
3	Bedienfeld	12	Moment Taster Rechtslauf
4	Handrad Längsvorschub	13	Start - Taster
5	Spindelhebel	14	Stop - Taster
6	Schutzscheibe	15	NOT AUS Schalter
7	Klemmhebel	16	Einstellknopf Gewindesteigung / Vorschub
8	Kühlmittelpumpe	17	Klemmhebel Spindel
9	Getriebeschalthebel	18	Handrad Höhenverstellung

4.1 Technische Daten

	Einheit	Z3032x7P
Motorleistung (400V / 50Hz)	kW (S6)	1,4
max. Bohrkapazität Ø	mm	32
Aufnahme Bohrfutter	mm	3-16
Spindelaufnahme		MK3 / MT3
Spindeldrehzahl	min ⁻¹	100 - 1600
Bohrspindelhub	mm	135
Autom. Vorschub (3 Geschwindigkeiten)	mm/U	0,08 - 0,14 - 0,22
Min. max. Abstand Spindel zu Säule	mm	300 - 720
min. max. Abstand Spindelspitze zur Grundplatte	mm	275 - 640
Durchmesser Ø Säule	mm	150
Neigung Bohrkopf	Grad °	360
Ausladung	mm	300 - 700
Gesamtabmessungen L x B x H	mm	1240 x 550 x 1195
Gewicht	kg	380

Anhaltswerte für Drehzahlen [min⁻¹]

Bohrer Ø [mm]	Stahl St 37	Edelstahl	Grauguß	Bohrer Ø [mm]	Stahl St 37	Edelstahl	Grauguß
3	2230	1600	2550	9	740	530	850
4	1680	1200	1900	10	670	480	765
5	1340	955	1530	11	610	435	700
6	1100	800	1270	12	560	400	640
7	960	680	1090	13	515	370	590
8	840	600	960	14	480	340	545

5 SICHERHEIT

5.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Maschine nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst benutzen! Störungen, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend beseitigen lassen!

Es ist generell untersagt, sicherheitstechnische Ausrüstungen der Maschine zu ändern oder unwirksam zu machen!

Die Z3032x7P ist für folgende Tätigkeiten vorgesehen:

- Bohren
- Fräsen
- Gewindebohren

Je nach Metall-Materialhärte und Bearbeitungstiefe mit entsprechendem Werkzeug und Drehzahl.

5.1.1 Arbeitsbedingungen

Die Maschine ist für die Arbeit unter folgenden Bedingungen bestimmt:

Feuchtigkeit	max. 65%
Temperatur	von +10°C bis +40°C
Höhe über dem Meeresspiegel	max. 1800 m

Die Maschine ist nicht für den Betrieb im Freien bestimmt.

Die Maschine ist nicht für den Betrieb unter explosionsgefährlichen Bedingungen bestimmt.

5.2 Unzulässige Verwendung

- Der Betrieb der Maschine unter Bedingungen außerhalb der in dieser Anleitung angegebenen Grenzen ist nicht zulässig.
- Der Betrieb der Maschine ohne die vorgesehenen Schutzvorrichtungen ist unzulässig;
- die Demontage oder das Ausschalten der Schutzvorrichtungen ist untersagt.
- Etwaige Änderungen in der Konstruktion der Maschine sind unzulässig.
- Eine Überlastung der Maschine ist nicht zulässig
- Der Betrieb der Maschine ohne Kühlflüssigkeit ist verboten.
- Der Betrieb der Maschine mit unzureichender Ölung ist verboten.
- Der Betrieb der Maschine auf eine Art und Weise bzw. zu Zwecken, die den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung nicht zu 100% entspricht, ist untersagt.

Für eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung und daraus resultierende Sachschäden oder Verletzungen übernimmt HOLZMANN-MASCHINEN keine Verantwortung oder Garantieleistung.

5.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

Warnschilder und/oder Aufkleber an der Maschine, die unleserlich sind oder entfernt wurden, sind umgehend zu erneuern!

Zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen sind folgende Hinweise UNBEDINGT zu beachten:



Arbeitsbereich und Boden rund um die Maschine sauber und frei von Öl, Fett und Materialresten halten!

Für eine ausreichende Beleuchtung im Arbeitsbereich der Maschine sorgen!

Die Maschine nicht im Freien verwenden!

Bei Müdigkeit, Unkonzentriertheit bzw. unter Einfluss von Medikamenten, Alkohol oder Drogen ist das Arbeiten an der Maschine verboten!



Das Klettern auf die Maschine ist verboten!
Schwere Verletzungen durch Herunterfallen oder Kippen der Maschine sind möglich!



Die Z3032x7P darf nur vom eingeschulten Fachpersonal bedient werden.
Unbefugte, insbesondere Kinder, und nicht eingeschulte Personen sind von der laufenden Maschine fern zu halten!



Wenn Sie an der Maschine arbeiten, tragen Sie keinen lockeren Schmuck, weite Kleidung, Krawatten oder langes, offenes Haar.
Lose Objekte können sich in rotierenden und bewegenden Objekten verfangen und zu Verletzungen führen!



Bei Arbeiten an der Maschine geeignete Schutzausrüstung (Schutzhandschuhe, Schutzbrille, Gehörschutz, Schutzmaske...) tragen!



Die laufende Maschine darf nie unbeaufsichtigt sein! Vor dem Verlassen des Arbeitsbereiches die Maschine ausschalten und warten, bis die Spindel still steht!



Vor Wartungsarbeiten oder Einstellarbeiten ist die Maschine von der Spannungsversorgung zu trennen! Vor dem Trennen der Spannungsversorgung den Hauptschalter ausschalten (OFF).
Verwenden Sie das Netzkabel nie zum Transport oder zur Manipulation der Maschine!

Am Gerät befinden sich nur wenige von Ihnen zu wartenden Komponenten. Es ist nicht notwendig, die Maschine zu demontieren. Reparaturen nur durch den Fachmann durchführen lassen!

Zubehör: Verwenden Sie nur von HOLZMANN empfohlenes Zubehör!

Wenden Sie sich bei Fragen und Problemen an unsere Kundenbetreuung.

5.4 Restrisiken

Auch bei Einhaltung aller Sicherheitsbestimmungen und bei bestimmungsgemäßer Verwendung sind folgende Restrisiken zu beachten:

- Verletzungsgefahr für die Hände/Finger durch das rotierende Bohrfutter während dem Betrieb.
- Haare und lose Kleidung etc. können vom rotierenden Bohrfutter erfasst und aufgewickelt werden! Schwere Verletzungsgefahr! Sicherheitsbestimmungen bzgl. Arbeitskleidung unbedingt beachten.
- Verletzungsgefahr durch Kontakt mit spannungsführenden Bauteilen.
- Verletzungsgefahr durch Kippen der Maschine
- Schnittgefahr durch nicht entgratete Bohrungen
- Verletzungsgefahr für das Auge durch herumfliegende Teile, auch mit Schutzbrille.

Diese Risiken können reduziert werden, wenn alle Sicherheitsbestimmungen angewendet werden, die Maschine ordentlich gewartet und gepflegt wird und die Maschine bestimmungsgemäß und von entsprechend geschultem Fachpersonal bedient wird. Trotz aller Sicherheitsvorrichtungen ist und bleibt ihr gesunder Hausverstand und Ihre entsprechende technische Eignung/Ausbildung zur Bedienung einer Maschine wie der Z3032x7P der wichtigste Sicherheitsfaktor!

6 MONTAGE

6.1.1 Der Arbeitsplatz

Wählen Sie einen passenden Platz für die Maschine;

Beachten Sie dabei die Sicherheitshinweise (Punkt 5) sowie die Abmessungen der Maschine! Der gewählte Platz muss einen passenden Anschluss an das elektrische Netz gewährleisten sowie zumindest 1m Arbeitsbereich in alle Richtungen.

Der Einsatz von Farbverdünnern, Benzin, aggressiven Chemikalien oder Scheuermitteln führt zu Sachschäden an den Oberflächen!

Daher gilt: Bei der Reinigung nur milde Reinigungsmittel verwenden.

7 BETRIEB

7.1.1 Betriebsmöglichkeiten:

- Bohren
- Fräsen
- Gewindebohren

Sämtliche Umrüstarbeiten bei abgeschalteter Stromversorgung!!!

7.2 Bedienung

7.2.1 Maschine Starten / Stoppen

Den oberen Schalter -10- Drehen / Gewindebohren auf die gewünschte Stellung schalten.

Wenn die **START** Taste betätigt wird, muss sich der **NOT AUS** Schalter im offenen Zustand befinden.

- Zum Starten betätigen Sie die grüne Taste "I"
- Zum Stoppen betätigen Sie die rote Taste "O"

Mit dem Taster **T** kann die Spindel kurz betätigt werden.

Mit dem Taster  kann die Drehrichtung auf Linkslauf geschaltet werden.



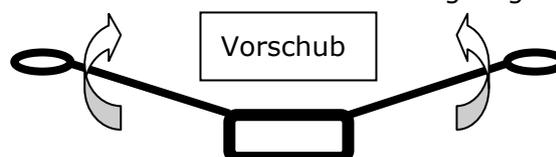
7.2.2 NOT AUS Schalter

Beim Betätigen stoppt die Maschine unverzüglich.

Zum Entsichern wird dieser leicht nach rechts gedreht und gegebenenfalls etwas anziehen.

7.2.3 Gewindebohren / Vorschub

- Den oberen Schalter Drehen / Gewindebohren -10- auf Gewindebohren schalten.
- Der Einstellknopf Gewindesteigung / Vorschub -16- wird auf den entsprechenden Vorschub geschaltet.
- Die beiden Spindelhebel -5- müssen dabei von der Maschine gezogen werden.



7.2.4 Einstellen der Drehzahl



! WARNUNG

Wechsel der Geschwindigkeit nur bei abgeschalteter Maschine.

Das Verändern der Drehzahl oder Drehrichtung bei rotierender Bohrspindel kann die Maschine beschädigen.

Schalten Sie vor dem Wechsel der Drehzahl und Drehrichtung die Maschine aus und warten Sie bis die Bohrspindel steht.

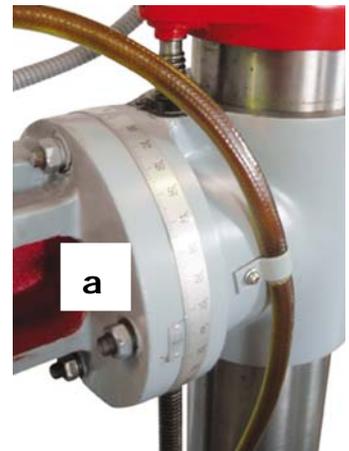
- Wählen Sie eine geeignete Bohrerndrehzahl aus. Diese ist abhängig von dem verwendeten Bohrer \varnothing und dem Werkstoff. Siehe Anhaltswerte für Drehzahlen Seite 9 (4.1.1)
- Es können nur Drehzahlen eingestellt die von Ihrer Netzspannung, ferner der Netzfrequenz (50 bzw. 60HZ) unterstützt werden.
- Die Motorstufen **I** und **II** sowie **1** und **2** sind linksseitig entsprechend zu schalten.
- Der Hebel rechtsseitig ist auf die Stellung **A** oder **B** zu schalten.
- Die Drehzahltable mit der Schalterkombination ist zwischen den Schalthebeln angebracht.

7.3 Bohren / Fräsen

- Reinigen Sie das Bohrfutter und den Bohrer mit einem sauberen Tuch, bevor Sie den Bohrer in das Bohrfutter stecken. Ziehen Sie mit dem mitgelieferten Bohrfutterschlüssel den Bohrer gefühlvoll fest. Achten Sie darauf, dass die Schutzscheibe nicht stört. Sie können diesen ggf. durch abschrauben entfernen.
- Mit dem Pinolenhebel seitlich drehen sie gegen den Uhrzeigersinn die Spindel zum Werkstück nach unten.

7.3.1 Fräskopf schwenken

- Die Klemmschrauben **a** mit einem Sechskantschlüssel lösen.
- Den Fräskopf in den gewünschten Winkel drehen.
- Die Klemmschraube **a** mit dem Sechskantschlüssel wieder festziehen.



8 WARTUNG

ACHTUNG



Bei Reinigung und Instandhaltung bei angeschlossener Maschine:
Sachschaden und schwere Verletzungen durch unbeabsichtigtes Einschalten der Maschine möglich!

Vor Wartungsarbeiten Maschine ausschalten und von der Spannungsversorgung trennen

Achten Sie darauf, dass Ihre Maschine laut dem folgenden Wartungsplan stets gewartet wird, um die Lebensdauer der Maschine zu verlängern.

a) Wartung vor jeder Inbetriebnahme

- (1) Schmieren Sie die Schmiernippel vor jeder Inbetriebnahme
- (2) Falls sich die Maschine mehr als gewöhnlich erhitzt, bzw. lautere Betriebsgeräusche von sich gibt, schalten sie die Maschine aus und analysieren Sie den möglichen Fehler.
- (3) Entfernen Sie den Schraubstock, Werkzeuge usw. nach der Arbeit von der Maschine und reinigen Sie diese. Ölen Sie die Metallflächen mit einer dünnen Fettschicht ein um Rost zu vermeiden.

b) Wöchentliche Wartung

Überprüfen Sie, ob genügend Schmiermittel auf sämtlichen Gleitflächen vorhanden ist. Wenn kein Schmierfilm mehr vorhanden sein sollte, schmieren Sie die Flächen ausreichend.

c) Monatswartung

- (1) Schmieren Sie sämtliche Gleitflächen nach.
- (2) Schmieren Sie sämtliche Lager, Zahnräder und Zahnstangen.

d) Jährliche Wartung

- (1) Prüfen Sie den Tisch auf Horizontalität.
- (2) Prüfen Sie die Stromleitungen und Stecker eingehend auf Unversehrtheit.

Die Beseitigung von Defekten erledigt Ihr Fachhändler bzw. eine Fachwerkstätte. Reparaturtätigkeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden

8.1 Reinigung

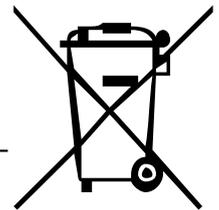
Nach jeder Inbetriebnahme muss die Maschine und alle ihre Teile gründlich gereinigt werden. Befreien Sie die Maschine regelmäßig nach der Arbeit von Spänen und Bohrmehl.

	HINWEIS
	<p>Der Einsatz von Lösungsmitteln, aggressiven Chemikalien oder Scheuermitteln führt zu Sachschäden an der Maschine!</p> <p>Daher gilt: Bei der Reinigung nur Wasser und wenn notwendig milde Reinigungsmittel verwenden!</p>

Blanke Flächen der Maschine gegen Korrosion mit handelsüblichen Mitteln imprägnieren.

8.2 Entsorgung

Entsorgen Sie Ihre Maschine nicht im Restmüll. Kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden für Informationen bzgl. der verfügbaren Entsorgungsmöglichkeiten. Wenn Sie bei Ihrem Fachhändler eine neue Holzbandsäge oder gleichwertiges Gerät kaufen, ist dieser verpflichtet, Ihre alte fachgerecht zu entsorgen.



9 FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie die Arbeit zur Beseitigung von Defekten beginnen, trennen Sie die Maschine von der Stromversorgung.



Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Motor läuft nicht	<ul style="list-style-type: none"> Netzanschluss inkorrekt Schalter / Drehzahlregler defekt Motor defekt Sichtschutz entfernt 	<ul style="list-style-type: none"> Von Fachmann überprüfen lassen Austausch Austausch Sichtschutz befestigen
Motor überhitzt	<ul style="list-style-type: none"> Überlastung des Motors 	<ul style="list-style-type: none"> Motor abkühlen lassen
Bohrer raucht	<ul style="list-style-type: none"> Falsches Verhältnis Drehzahl/Materialhärte/Bohrer Stumpfes Bohrerprofil 	<ul style="list-style-type: none"> Zu hohe Geschwindigkeit, Reduzieren! Schärfen (lassen)
Ungenau Bohrerergebnisse	<ul style="list-style-type: none"> Schlechte Werkstückbefestigung Bohrfutter unwuchtig 	<ul style="list-style-type: none"> Schraubstock fester anklemmen Bohrfutter wechseln

10 PREFACE

Dear Customer!

This manual contains important information and instructions for operation and handling of the drilling machine Z3032X7P

The manual is part of the machine and must not be removed. Save them for future reference and place it in the machine instructions when it is passed on to others!

Please read and obey the security instructions!



Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the machine and prevents misunderstanding and damages of machine and the user's health.

Due to constant advancements in product design construction pictures and content may diverse slightly. However, if you discover any errors, inform us please.
Technical specifications are subject to changes!

Please check the product immediately upon receipt and note any objections were raised in the adoption by the carrier on the bill of lading!

**Transport damages have to be reported separately within 24 hours with us.
For damage not noted Holzmann can not accept any liability.**

Copyright

© 2014

This document is protected by international copyright law. Any unauthorized duplication, translation or use of pictures, illustrations or text of this manual will be pursued by law – court of jurisdiction is A-4020 Linz, Austria!

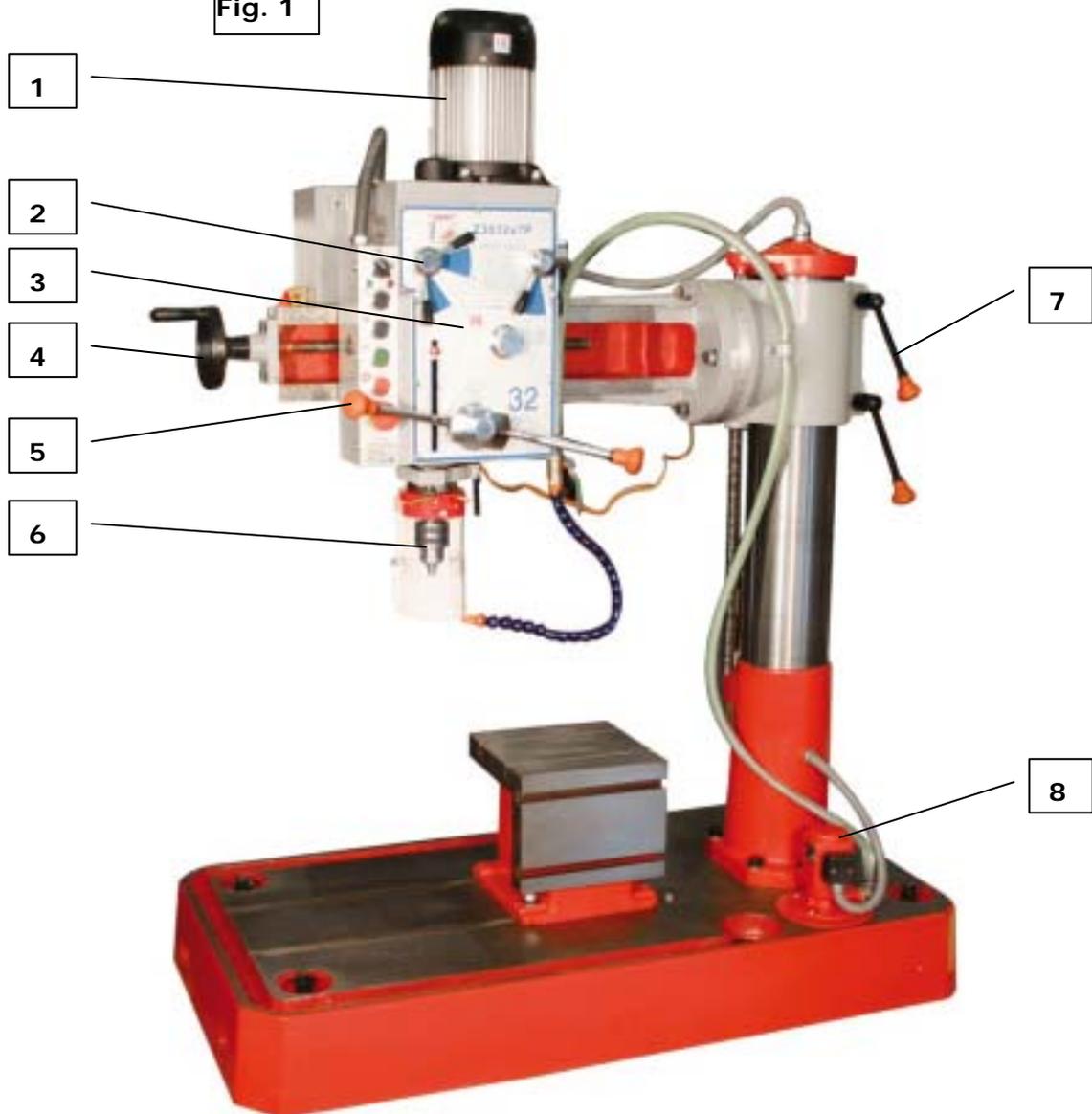
CUSTOMER SERVICE CONTACT

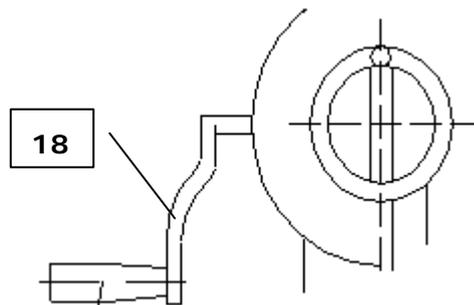
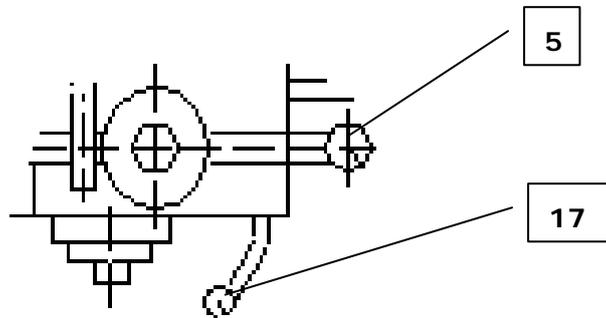
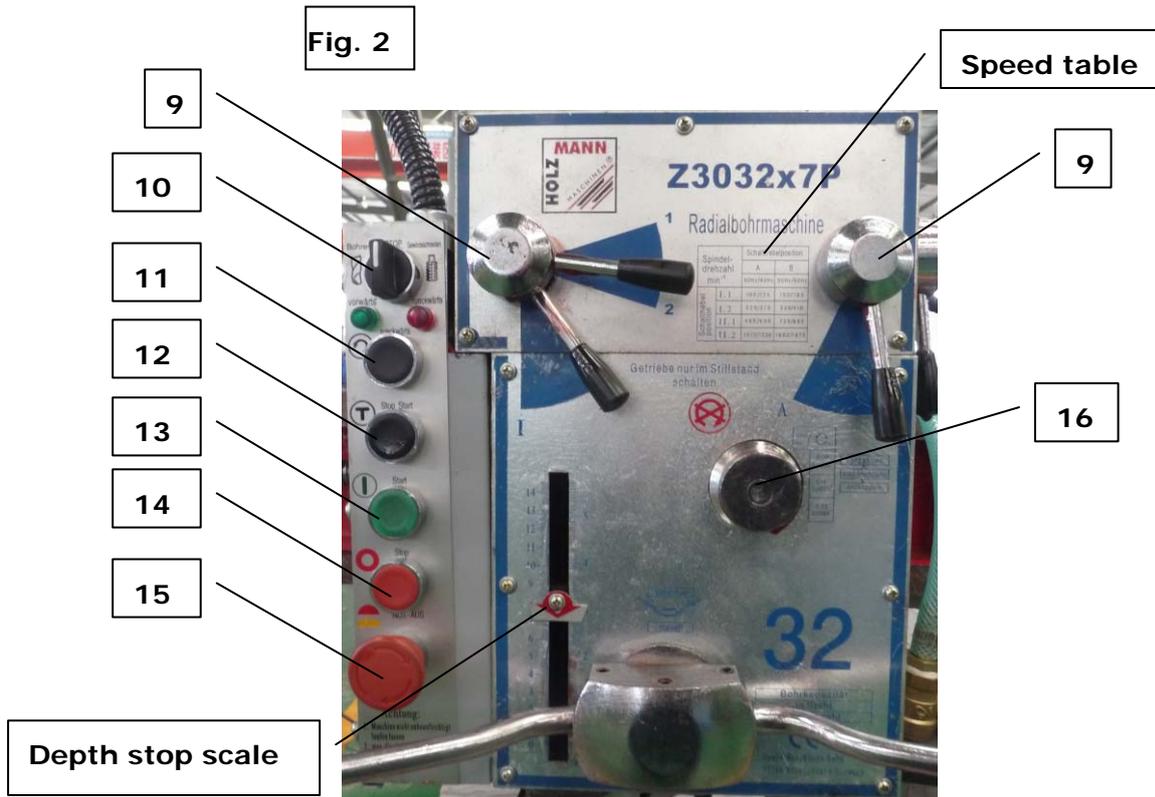
HOLZMANN MASCHINEN GmbH

A-4170 Haslach, Marktplatz 4
Tel 0043 7289 71562 - 0
Fax 0043 7289 71562 - 4
info@holzmann-maschinen.at

11 TECHNIC

Fig. 1





11.1 Components and Controls

1	Motor	10	Switch drilling / feed - Threading
2	gear shift lever	11	Selector clockwise rotation
3	panel	12	Instantaneous button clockwise
4	Wheel longitudinal feed	13	Start - button
5	spindle lift	14	Stop - button
6	Windscreen	15	EMERGENCY STOP switch
7	clamping lever	16	Adjusting pitch / Feed
8	Coolant pump	17	Clamping lever spindle
9	gear shift lever	18	Hand wheel height adjustment

11.2 Technische Daten

	Unit	Z3032x7P
Motor power (400V / 50Hz)	kW (S6)	1,4
max. drilling capacity Ø	mm	32
Recording chuck	mm	3-16
Spindle taper		MK3 / MT3
Spindle speed	min ⁻¹	100 - 1600
Spindle hub	mm	135
Auto. Feed (3 speeds)	mm/U	0,08 - 0,14 - 0,22
min. max. distance spindle to column	mm	300 - 720
min. max. distance from spindle tip to base plate	mm	275 - 640
Diameter Ø Säule	mm	150
Orientation drill head	Grad °	360
Throat	mm	300 - 700
Overall dimensions L x W x H	mm	1240 x 550 x 1195
Weight	kg	380

Reference values for speed [min-1]

Drill Ø [mm]	Steel St 37	stainless Steel	Cast iron	Drill Ø [mm]	Steel St 37	stainless Steel	Cast iron
3	2230	1600	2550	9	740	530	850
4	1680	1200	1900	10	670	480	765
5	1340	955	1530	11	610	435	700
6	1100	800	1270	12	560	400	640
7	960	680	1090	13	515	370	590
8	840	600	960	14	480	340	545

12 SAFETY

12.1 Intended use

The machine only in technically perfect condition in accordance with, safety and danger, use it! Interference, which could affect safety, must be rectified immediately!

It is generally prohibited to modify safety equipment of the machine or to make ineffective!

The Z3032X7P is provided for the following activities:

- **drilling**
- **milling**
- **threading**

Depending on the metal material hardness and the depth with appropriate tools and speed.

12.1.1 Ambient conditons

The machine may be operated:

humidity	max. 70%
temperature	+5°C to +40°C +41°F to +104°F

The machine shall not be operated outdoors or in wet or damp areas.

The machine shall not be operated in areas exposed to increased fire or explosion hazard.

12.2 Prohibited use

- The operation of the machine under conditions outside the limits specified in these instructions is not permitted.
- The operation of the machine without the safety devices provided is inadmissible.
- the removal or turning off the protection devices is prohibited.
- Any changes in the design of the machine is not permitted.
- Overloading the machine is not permitted.
- Operating the engine without coolant is prohibited.
- Operating the machine with insufficient lubrication is prohibited.
- The operation of the machine on a way or for purposes that do not comply with the instructions of this manual to 100%, is prohibited.
- Never leave the machine never, especially not when children are around!

**For a different or additional use and resulting damage or injury takes
HOLZMANN-MASCHINEN no responsibility or Warranty.**

12.3 Security Instructions

Missing or non-readable security stickers have to be replaced immediately!
 To avoid malfunction, machine defects and injuries, read the following security instructions!



Keep your work area dry and tidy! An untidy work area may cause accidents. Avoid slippery floor.
Make sure the work area is lighted sufficiently
Do not use the machine outdoors!
Avoid abnormal working postures! Make sure you stand squarely and keep balance at all times.
Always stay focused when working. Reduce distortion sources in your working environment. The operation of the machine when being tired, as well as under the influence of alcohol, drugs or concentration influencing medicaments is forbidden.



Do not climb onto the machine!



The shop press shall be operated by respectively trained persons only.
Do not allow other persons, particularly children, to touch the machine. Keep them away from your work area.
Make your workshop childproof.



Wear suitable work clothes! Do not wear loose clothing or jewellery as they might get caught in moving parts and cause severe accidents! Wear a hair net if you have long hair.



When working on the machine with the workpiece is a protective gear to Suitable work clothing
Protective gloves, Safety shoes, Hearing protection
Helmet with face shield or goggles



Never leave the machine running unattended! Before leaving the working area switch the machine off !.

The machine does not require extensive maintenance.
Repairing shall be performed by trained professionals only.

Accessories: Use only accessories recommended by HOLZMANN-MASCHINEN and its sales partners.



**Before maintenance or adjustment, the machine must be disconnected from the power supply! Turn off the main switch before disconnecting the power supply (OFF).
Use the power wires for the transportation or handling of the machine!**

12.4 Residual risk factors

Even if the machine is used as required it is still impossible to eliminate certain residual risk factors totally. The following hazards may arise in connection with the machine's construction and design:

- Risk of injury to the hands / fingers through the rotating chuck during operation.
- Hair and loose clothing, etc. can be captured and wound up by the rotating chuck! Serious injury! Always observe safety regulations regarding work clothes.
- Risk of injury from contact with live electrical components.
- Risk of injury by tipping the machine
- Danger of injury due untrimmed holes.
- Risk of injury to the eye by flying debris, even with goggles

This risk factors can be minimized through obeying all security and operation instructions, proper machine maintenance, proficient and appropriate operation by persons with technical knowledge and experience.

13 ASSEMBLY

13.1.1 Workplace

Choose a suitable place for the machine. Observe the safety instructions (point 12) and the dimensions of the machine! The selected location must ensure an appropriate connection to the electrical grid and at least 1m work area in all directions.

Choose a suitable place for the machine.

The use of paint thinners, gasoline, harsh chemicals or abrasive cleaners leads to damage to the surface!

Therefore: When cleaning use only mild detergent.

14 OPERATION

14.1.1 Operates

- drilling
- milling
- threading

All conversion work if power is off !!!

14.2 Operation

14.2.1 Machine Start / Stop

Turn the upper switch / tapping switch **-10-** to the desired position.

When the **START** button is pressed, the **EMERGENCY OFF** switch must be in the pen state.

- To start press the green button "I"
- To stop, press the red button "O"

With the **T** button, the spindle can be operated shortly.

With the button  the direction of rotation can be switched to reverse operation.

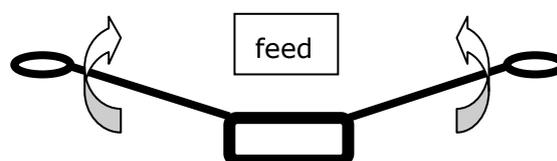
14.2.2 EMERGENCY STOP switch

When operating the machine stops immediately.

To release this is turned slightly to the right and, if appropriate, put something on.

14.2.3 threading / feed

- The upper switch turning / Tapping **-10-** turn on tapping.
- The adjustment knob thread pitch / feed **-16-** is switched to the appropriate feed.
- The two spindle lever **-5-** have to be pulled from the machine.



14.2.4 Adjusting the speed



WARNING

Change the speed only with the machine switched off

Changing the speed or direction of rotation when rotating spindle can damage the machine.

Turn off before changing the speed and direction of the machine and wait until the spindle is.

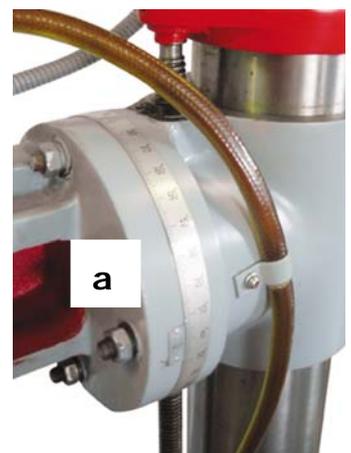
- Select a suitable drill speed. This is dependent on the drill bit and the material used. See Reference values for speeds Page 20 (11.2.1)
- It can be set only supports speeds of your voltage, also the mains frequency (50 or 60Hz).
- The motor stages **I** and **II**, and **1** and **2** are on the left side to switch accordingly.
- The lever is on the right side to turn on the **A** or **B** position.
- The speed table with the combination switch is mounted between the levers.

14.3 Drilling / Milling

- Clean with a clean cloth before inserting the chuck and the drill the drill in the chuck. Tighten using the supplied chuck the drill soulful fixed. Make sure that the protective glass is not distracting. You can remove this by unscrewing if necessary.
- Laterally with the quill lever to rotate counterclockwise the spindle to the workpiece down.

14.3.1 swivel milling head

- The clamping screws a solve with a hex wrench.
- The milling head to the desired angle turn.
- The clamping screw with a hex wrench to tighten.



15 MAINTENANCE



ATTENTION

**During cleaning and maintenance in machine connected:
Property damage and serious injury from inadvertent starting the machine!**

Therefore:

Before maintenance, switch off the machine and Separate power supply

- Faults or defects that may affect the safety of the machine can be immediately side.
- The complete and utter cleaning ensures a long life of the machine and provides a safety requirement dar. Use only mild cleaning agent, ie no gasoline, kerosene, soda, etc.
- Check regularly that all warning and safety instructions on the machine and available in a perfectly legible condition.
- Check before every use the perfect condition of the safety devices.
- For storage of this machine may not be stored in a humid room and must be protected from the influence of weather conditions.
- Check at least monthly all screwed connections for tightness.

Make sure that your machine is always maintained according to the following schedule to the to extend machine life.

a) maintenance before every start

- (1) Lubricate the grease fittings before each use.
- (2) If the machine is more heated than usual, or louder quiet in operation, turn off the machine and analyze the possible error.
- (3) Remove the vise, tools, etc. for the work of the machine and clean them. Oil a cause rust the metal surfaces with a thin layer of fat.

b) Weekly Maintenance

Verify that enough lubricant is present on all sliding surfaces. If no lubricant film should be present, lubricate the surfaces sufficiently.

c) Monthly maintenance

- (1) Lubricate after all sliding surfaces.
- (2) Lubricate all bearings, gears and racks

d) Annual maintenance

- (1) Check Horizontality on the table
- (2) Check detail on the power lines and connector integrity.

**The elimination of defects does your dealer or a workshop.
Repair work may only by qualified personnel**

15.1 Cleaning

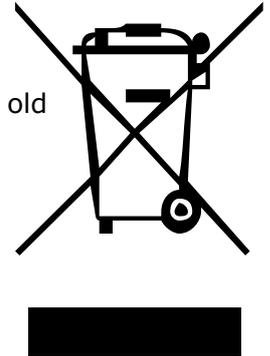
NOTE

The use of solvents, harsh chemicals or abrasive cleaners leads to damage to the machine!
Therefore: When cleaning water and mild detergent if necessary use.

Bare surfaces of the machine against corrosion impregnate (with anti-rust WD40)

15.2 Disposal

Do not dispose of the LBM 290K in residual waste. Contact your local authorities for information regarding the available disposal options. When you buy at your local dealer for a replacement unit, the latter is obliged to exchange your old



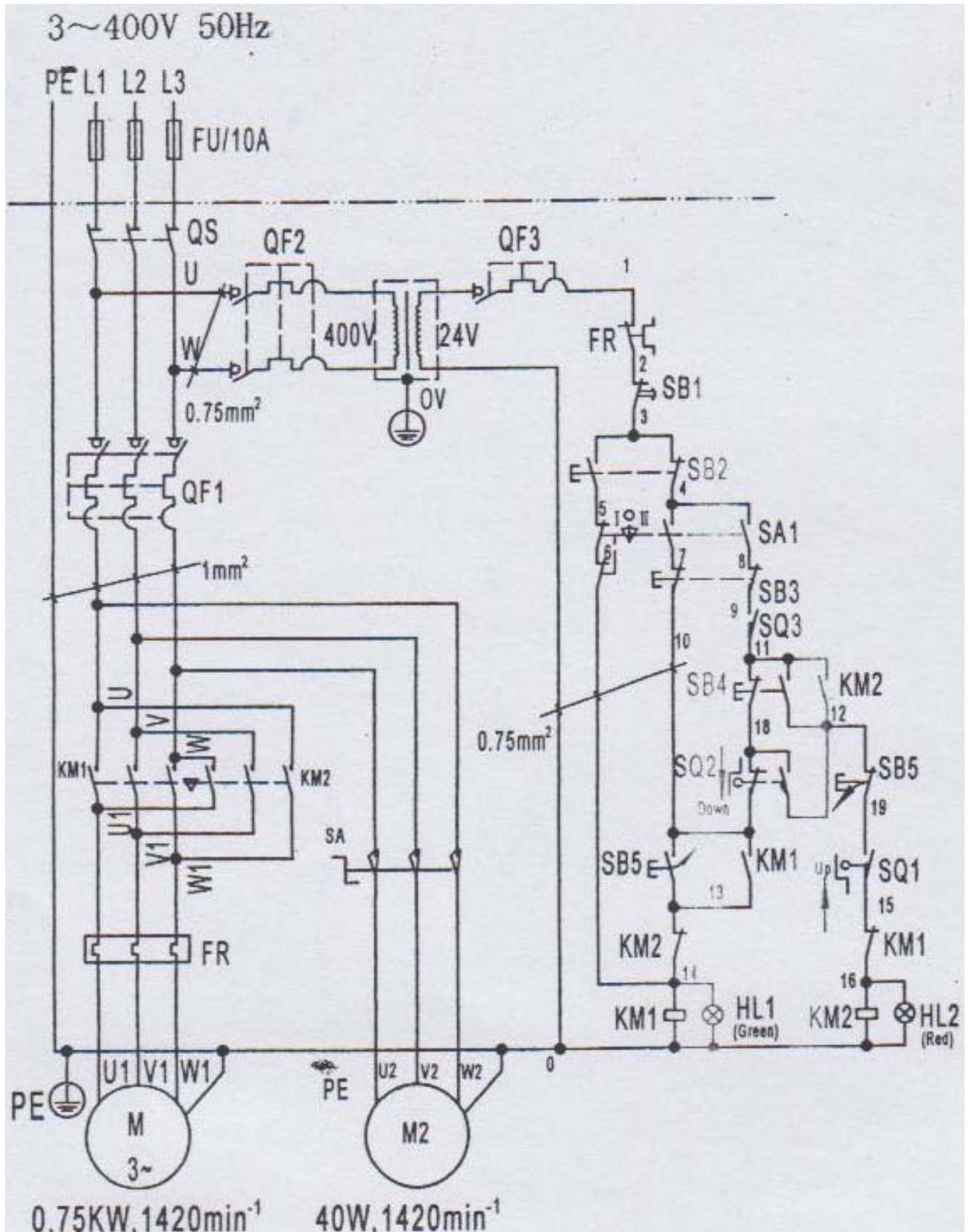
16 TROUBLESHOOTING

Disconnect the machine from the power supply prior to any checks performed at the machine itself !



Trouble	Possible cause	Solution
Engine does not run	<ul style="list-style-type: none"> Power supply incorrect Switch defective Engine defective Open Plexiglas protection 	<ul style="list-style-type: none"> From professional can check Exchange Exchange Close plexiglass protection
Engine overheats	<ul style="list-style-type: none"> Transmission is not lubricated enough Engine overload 	<ul style="list-style-type: none"> Use lubricant Allow engine to cool
Drill smokes	<ul style="list-style-type: none"> Incorrect ratio speed / hardness of material / drill Cone drill profile 	<ul style="list-style-type: none"> Excessive speed, reduce! Sharpen (leave)
Inaccurate drilling	<ul style="list-style-type: none"> Poor work fixing Chuck unbalanced 	<ul style="list-style-type: none"> Vise Clamp fixed Change chuck

17 ELEKTRISCHE SCHALTUNGEN / ELECTRIC DIAGRAM



18 ERSATZTEILE / SPARE PARTS

18.1 Ersatzteilbestellung

Mit Holzmann-Ersatzteilen verwenden Sie Ersatzteile, die ideal aufeinander abgestimmt sind. Die optimale Passgenauigkeit der Teile verkürzen die Einbauzeiten und erhalten die Lebensdauer.

HINWEIS

Der Einbau von anderen als Originalersatzteilen führt zum Verlust der Garantie!
Daher gilt: Beim Tausch von Komponenten/Teilen nur Originalersatzteile verwenden

Beim Bestellen von Ersatzteilen verwenden Sie bitte das Serviceformular, das Sie am Ende dieser Anleitung finden. Geben Sie stets Maschinentype, Ersatzteilnummer sowie Bezeichnung an. Um Missverständnissen vorzubeugen, empfehlen wir mit der Ersatzteilbestellung eine Kopie der Ersatzteilzeichnung beizulegen, auf der die benötigten Ersatzteile eindeutig markiert sind.

[Bestelladresse sehen Sie unter Kundendienstadressen im Vorwort dieser Dokumentation.](#)

18.2 Spare parts order

With original Holzmann spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your machines lifespan.

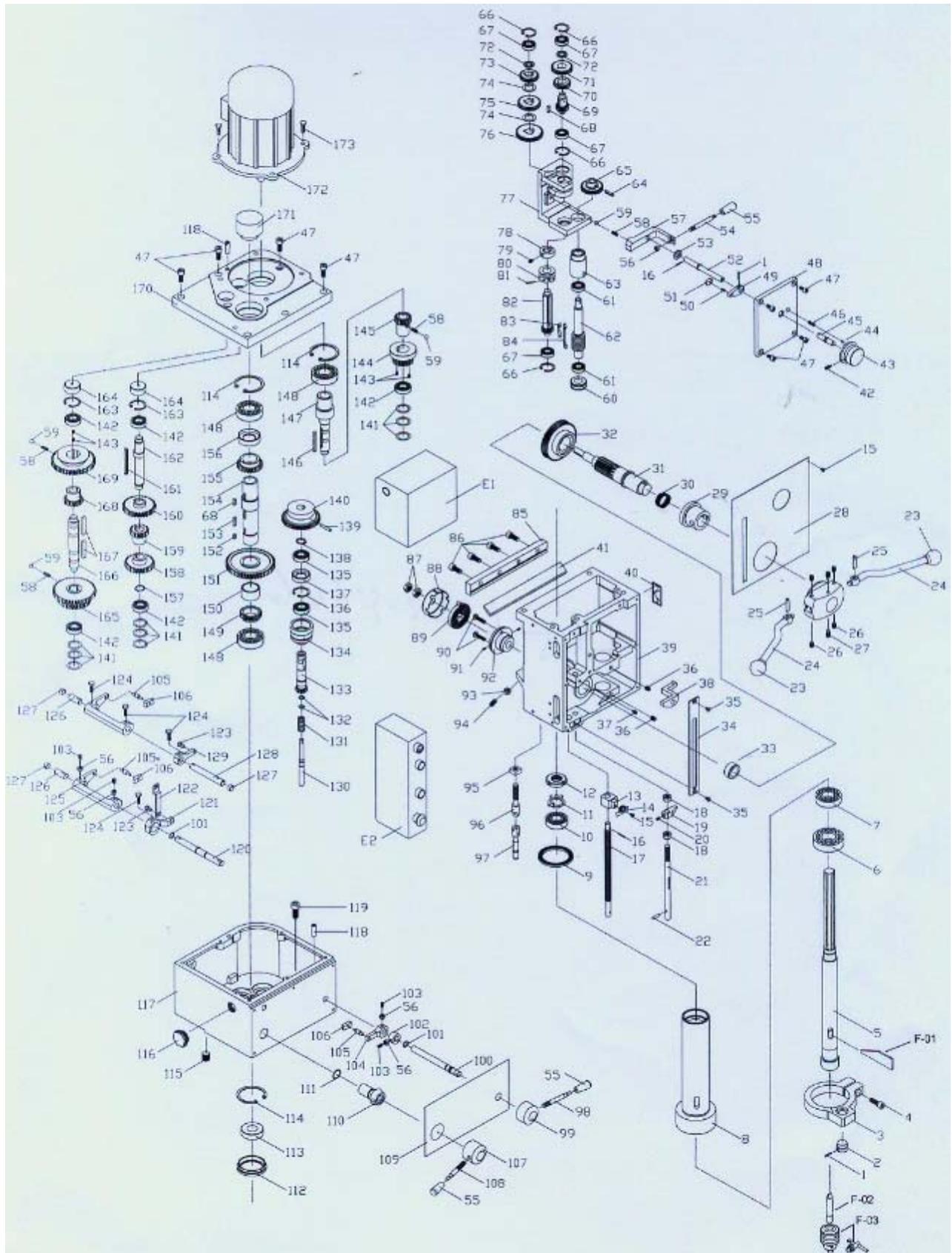
IMPORTANT

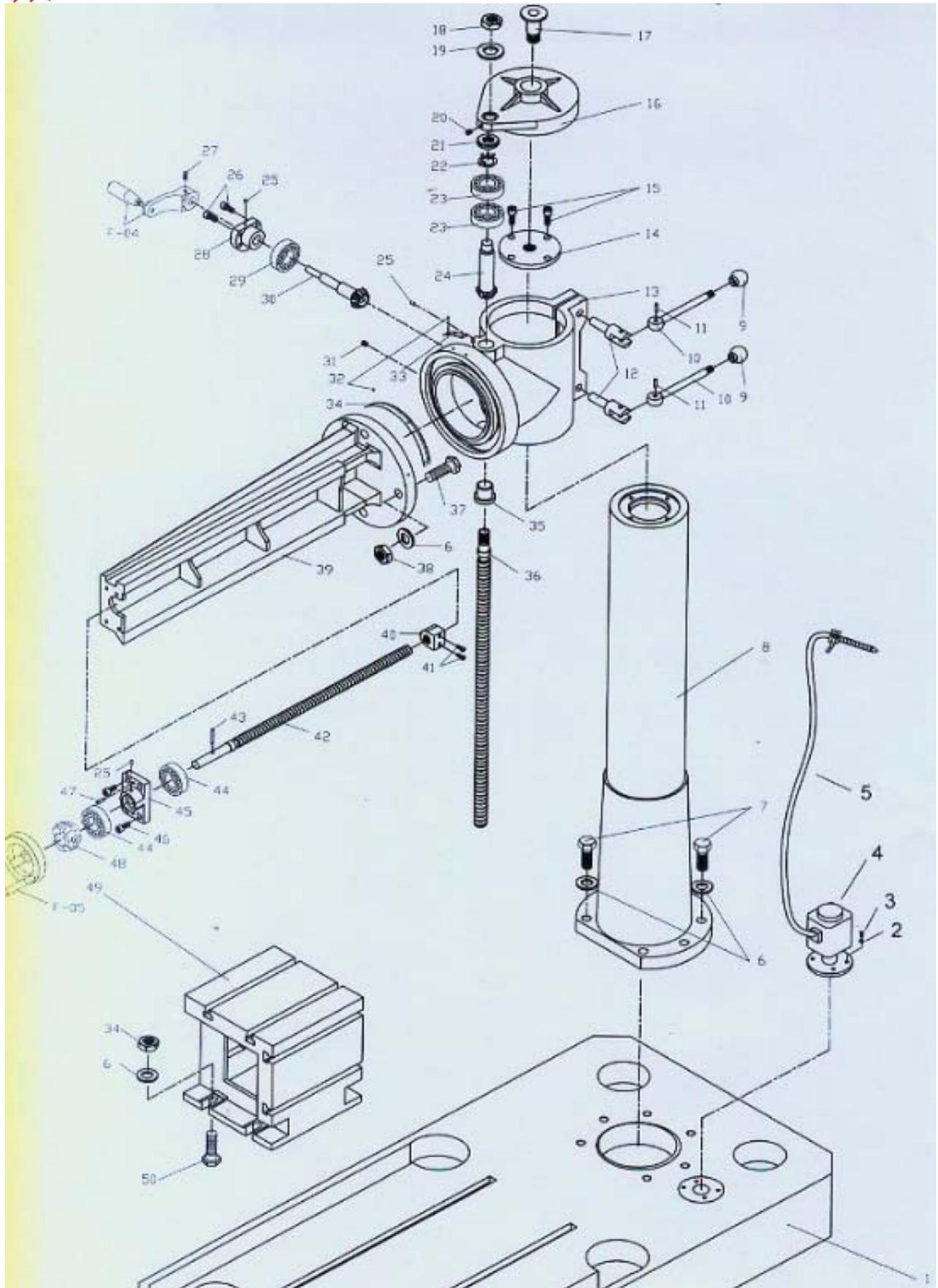
The installation of other than original spare parts voids the warranty!
So you always have to use original spare parts

By the order of spare parts use the service formular that you can find at the end of this manual. Make always a note of the type, spare part number and a definition of the machine. That there are no mistakes, we recommend to make a copy of the spare part list where you can mark with a pen the spare parts which you order.

[You find the order address in the preface of this operation manual.](#)

18.3 Explosionszeichnungen / Explosion drawings





18.4 Stücklisten / spare part lists

No.◊	Description◊	Q.ty◊	No.◊	Description◊	Q.ty◊
1◊	Spring pin 3×18-GB879-86◊	2◊	38◊	Sway rod◊	1◊
2◊	Knob◊	1◊	39◊	Head box◊	1◊
3◊	Feed base◊	1◊	40◊	Clutch label◊	1◊
4◊	Hex. Head bolt M8×25 GB70-85◊	1◊	41◊	Gib strip◊	1◊
5◊	Spindle◊	1◊	42◊	Slotted set screw M6×15◊	1◊
6◊	Bearing 6206-Z-GB/T276◊	1◊	43◊	Handle◊	1◊
7◊	Bearing 51106-GB/T301◊	1◊	44◊	Steel ball 6-GB/T308◊	2◊
8◊	Quillo	1◊	45◊	Shaft◊	1◊
9◊	Rubber flange◊	1◊	46◊	Spring 0.8×5×16◊	1◊
10◊	Bearing 6005-Z-GB/T276◊	1◊	47◊	Hex. Socket head screw M8×20◊	4◊
11◊	Lock washer 24-GB858-88◊	1◊	48◊	Cover board◊	1◊
12◊	Lock nut M24×1.5-GB812-88◊	1◊	49◊	Fork◊	1◊
13◊	Set position block◊	1◊	50◊	Spring pin 4×12-GB879-86◊	1◊
14◊	Indicating pointer◊	1◊	51◊	Block◊	1◊
15◊	Cross recess round head screw M4×6◊	12◊	52◊	Shaft◊	1◊
16◊	Split pin 2×12-GB91-86◊	2◊	53◊	Washer 10-GB97.1-85◊	1◊
17◊	Graduated rod◊	1◊	54◊	Handle rod◊	1◊
18◊	Nut M10-GB6170-86◊	3◊	55◊	Knob M6×35-GB4141.14◊	4◊
19◊	Block◊	1◊	56◊	Nut M6-GB6170-86◊	5◊
20◊	Slotted set screw M5×8-GB74-85◊	1◊	57◊	Block◊	1◊
21◊	Transmission shaft◊	1◊	58◊	Spring 0.8×6×16◊	4◊
22◊	Pin D5×18-GB119-86◊	1◊	59◊	Steel ball 8-GB/T308◊	4◊
23◊	Knob◊	2◊	60◊	φ17 Spacer◊	1◊
24◊	Handle rod◊	2◊	61◊	Bearing 51103-GB/T301◊	2◊
25◊	Pin 6×30-GB119-86◊	2◊	62◊	Worm◊	1◊
26◊	Hexagon socket head screw M8×10◊	4◊	63◊	Seat◊	1◊
27◊	Slotted set screw with cone point M8×16◊	2◊	64◊	Spring pin 5×22-GB879-86◊	1◊
28◊	Nameplate◊	1◊	65◊	11# Gear◊	1◊
29◊	Clutch◊	1◊	66◊	Retainer ring 28-GB893.1-86◊	4◊
30◊	Spring 1×30×12-GB2089-94◊	1◊	67◊	Bearing 6001-GB/T276◊	4◊
31◊	Pinion shaft◊	1◊	68◊	Key 5×16◊	2◊
32◊	Worm gear◊	1◊	69◊	8# Gear◊	1◊
33◊	φ22 Spacer◊	1◊	70◊	6# Gear◊	1◊
34◊	Cross recess round head screw M5×6◊	2◊	71◊	4# Gear◊	1◊
35◊	Oriented board◊	1◊	72◊	Ring◊	2◊
36◊	Slotted set screw with cone point M6×10◊	1◊	73◊	5# Gear◊	1◊
37◊	Hex. Socket headless screw M8×10◊	2◊	74◊	Spacer◊	2◊

No.◊	Description◊	Qty◊	No.◊	Description◊	Qty◊
75◊	7# Gear◊	1◊	112◊	Seat◊	1◊
76◊	9# Gear◊	1◊	113◊	Oil cover SA30×50×10◊	1◊
77◊	Gear support◊	1◊	114◊	Retainer ring-55-GB893.1-86◊	3◊
78◊	φ 18 Spacer◊	1◊	115◊	Oil level pointer 27-GB1160.1-79◊	1◊
79◊	Slotted set screw M6×8-GB73-85◊	1◊	116◊	Oil plug · Z1/4" -GB/GQ0138-89◊	1◊
80◊	Slip ring◊	1◊	117◊	Gear box◊	1◊
81◊	Pin D3×16-GB119-86◊	1◊	118◊	Pin 8×28-GB118-86◊	4◊
82◊	10# Gear◊	1◊	119◊	Hex. Socket screw M10×25◊	5◊
83◊	Spring ◊	1◊	120◊	1# Shaft◊	1◊
84◊	Pull key ◊	1◊	121◊	2# Fork◊	1◊
85◊	Strip◊	1◊	122◊	Join board◊	1◊
86◊	Hex. Socket head screw M8×20◊	10◊	123◊	Step screw◊	2◊
87◊	Nut M8-GB6172-86◊	2◊	124◊	Hex. Head bolt M6×20◊	4◊
88◊	Spring cover◊	1◊	125◊	Bow fork◊	2◊
89◊	Spring◊	1◊	126◊	Fork shaft◊	2◊
90◊	Slotted set screw M5×25◊	2◊	127◊	φ 12 Plug◊	3◊
91◊	Spring Pin 3×10-GB879-86◊	2◊	128◊	2# Shaft◊	1◊
92◊	Bushing◊	1◊	129◊	1# Fork◊	1◊
93◊	Nut M8-GB6170-86◊	3◊	130◊	Pitman◊	1◊
94◊	Hex. Socket head screw M8×20◊	3◊	131◊	Spring 0.8×9×40◊	1◊
95◊	Nut◊	1◊	132◊	O Ring 8×1.9-GB3452.1◊	2◊
96◊	Screw◊	1◊	133◊	3# Gear◊	1◊
97◊	Handle◊	1◊	134◊	Bearing seat◊	1◊
98◊	Handle rod◊	1◊	135◊	Bearing 6003-GB/T276◊	2◊
99◊	Handle seat◊	1◊	136◊	Retainer Ring 35-GB893.1-86◊	1◊
100◊	3# Shaft◊	1◊	137◊	Oil cover · FB17×35×7◊	1◊
101◊	O ring 10×1.9-GB3452.1◊	2◊	138◊	Retainer Ring 17-GB894.1-86◊	1◊
102◊	Block◊	1◊	139◊	Pin 5×28-GB119-86◊	1◊
103◊	Slotted set screw M6×12◊	4◊	140◊	2# Gear◊	1◊
104◊	3# Fork◊	1◊	141◊	Lock Washer 34◊	9◊
105◊	Pin◊	3◊	142◊	Bearing 6002-GB/T276◊	5◊
106◊	φ 20 Slip block◊	3◊	143◊	Slotted set screw M5×8-GB71-85◊	5◊
107◊	Handle seat◊	1◊	144◊	Z19 Gear◊	1◊
108◊	Handle rod · ↑	2◊	145◊	Gear◊	1◊
109◊	Nameplate◊	1◊	146◊	Key 5×50-GB1096-79◊	1◊
110◊	Handle seat◊	1◊	147◊	Motor shaft◊	1◊
111◊	O Ring 18×1.9-GB3452.1◊	1◊	148◊	Bearing 6006-RS-GB/T276◊	3◊

No.◊	Description◊	Q.ty◊	No.◊	Description◊	Q.ty◊
149◊	1#Gear◊	1◊	164◊	Plug◊	2◊
150◊	Spacer◊	1◊	165◊	Gear◊	1◊
151◊	Gear◊	1◊	166◊	φ 20-Shaft◊	1◊
152◊	Key 4×12-GB1096-79◊	1◊	167◊	Key-6×45-GB1096-79◊	2◊
153◊	Key 5×22-GB1096-79◊	1◊	168◊	Z19-Gear◊	1◊
154◊	Spline-sleeve◊	1◊	169◊	Z44-Gear◊	1◊
155◊	Gear◊	1◊	170◊	Cover board◊	1◊
156◊	Inner Spacer◊	1◊	171◊	Cover◊	1◊
157◊	Retainer-ring-18-GB894.1-86◊	1◊	172◊	Motor◊	1◊
158◊	Z28-Gear◊	1◊	173◊	Bolt-M8×25◊	4◊
159◊	Z17-Gear◊	1◊	E1◊	Electric-Box◊	1◊
160◊	Z33-Gear◊	1◊	E2◊	Switch-Box◊	1◊
161◊	Key-6×65-GB1096-79◊	1◊	F1◊	Drift-◊	1◊
162◊	φ 18-Shaft◊	1◊	F2◊	Arbor/Taper-sleeve◊	1/1◊
163◊	Retainer-ring-32-GB893.1-86◊	2◊	F3◊	Chuck/Chuck-key◊	1/1◊

19 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / CERTIFICATE OF CONFORMITY

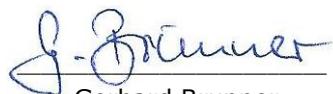
	Inverkehrbringer / Distributor HOLZMANN MASCHINEN® GmbH A-4170 Haslach, Marktplatz 4 Tel.: +43 7289 71562-0; Fax.: +43 7289 71562-4 www.holzmann-maschinen.at info@holzmann-maschinen.at
	Bezeichnung / name <p style="text-align: center;">Getriebebohrmaschine / Gear driven drill press</p>
Type / model <p style="text-align: center;">Z3032x7P</p>	
EG-Richtlinien / EC-directives 2006/42/EG 2006/95/EG 2004/108/EG	
Angewandte Normen / applicable Standards EN ISO 12100:2000, EN 60204-1:2006+AC:2010, EN 61000-6-4:2007+A1:2011, EN 61000-6-2:2005, EN13128:2001+A1:2006+A2:2009, EN 12717:2001+A1:2009/AC:2010	

Hiermit erklären wir, dass genannte(n) Maschine(n) aufgrund seiner Bauart und in der von uns in Verkehr gebrachten Version den oben genannten Sicherheits- und Gesundheitsrichtlinien der EG entsprechen. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden, die nicht mit uns abgestimmt wurden.

Hereby we declare that the mentioned machine fulfil the above stated EC-Directives. Any manipulation of the machines not authorized by us renders this document invalid.

Haslach, 20.11.2014

Ort / Datum place/date


 Gerhard Brunner
 Technische Dokumentation
 Technical documentation

 **HOLZMANN MASCHINEN GmbH**
 Marktplatz 4, 4170 Haslach
 weiterer Standort:
 Gewerbepark 8, 4707 Schlüssberg
 www.holzmann-maschinen.at

 Klaus Schörgenhuber
 Geschäftsführer / Director

20 GARANTIEERKLÄRUNG

(Stand 20.11.2014)

Mängelhaftungsansprüche des Käufers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Verkäufer (Holzmann Vertriebspartner) sowie gesetzliche Gewährleistungsrechte des jeweiligen Landes werden durch diese Garantieerklärung nicht berührt.

Für diese Maschine leisten wir Garantie gemäß folgenden Bedingungen:

- A) Die Garantie umfasst die unentgeltliche Beseitigung aller Mängel an der Maschine, nach Maßgabe der nachfolgenden Regelungen (B-G), welche die ordnungsgemäße Funktion der Maschine beeinträchtigen und nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen.
- B) Die Garantiezeit beträgt 12 Monate, bei gewerblicher Nutzung 6 Monate, gültig ab Lieferung der Maschine an den Erstendabnehmer. Als Nachweis ist der Original-Ablieferbeleg maßgeblich, bei Selbstabholung der Maschine der Original Kaufbeleg.
- C) Zur Anmeldung von Garantieansprüchen kontaktieren Sie bitte den HOLZMANN Vertriebspartner, von dem Sie die Maschine erworben haben, mit folgenden Unterlagen:
 - >> Kaufbeleg und/oder Ablieferbeleg
 - >> ausgefülltes Serviceformular mit Fehlerbericht
 - >> Bei Anforderung von Ersatzteilen eine Kopie der Ersatzteilzeichnung, mit den benötigten Ersatzteilen markiert.
- D) Die Garantieabwicklung und der Ort der Garantieverfüllung erfolgt nach Maßgabe der HOLZMANN GmbH. Leicht zu behebbende Mängel werden durch unsere Vertriebspartner beseitigt, bei komplexeren Defekten behalten wir uns eine Begutachtung in 4707 Haslach, Österreich vor. Sofern nicht explizit ein zusätzlicher Vor-Ort Servicevertrag abgeschlossen ist, gilt als Erfüllungsort der Garantieleistung stets der HOLZMANN-MASCHINEN Firmensitz in 4707 Haslach, Österreich. Die im Rahmen einer Garantiebearbeitung anfallenden allfälligen Transportkosten von und zum Firmensitz sind in dieser Hersteller-Garantie nicht abgedeckt.
- E) Garantieausschluss bei Mängeln:
 - an Maschinenteilen, welche gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen, sowie Mängeln an der Maschine, die auf einen gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
 - die auf unsachgemäße oder fahrlässige Montage, Inbetriebnahme, bzw. Anschluss an das elektrische Netz zurückzuführen sind.
 - die auf Nichtbeachtung von Bedienungshinweisen, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, atypischen Umweltbedingungen, sachfremden Betriebsbedingungen und Einsatzgebiet, mangelnde bzw. unsachgemäße Wartung oder Pflege zurückzuführen sind.
 - die durch die Verwendung sowie Einbau von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Original HOLZMANN Ersatzteile sind.
 - die geringfügige Abweichungen vom Soll-Zustand darstellen, welche für den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit der Maschine unerheblich sind.
 - die auf fahrlässige konstruktionsbedingte Überbeanspruchung zurückzuführen sind. Insbesondere bei Mängeln durch Nutzung, welche durch Belastungsniveau und Umfang als gewerblich einzustufen sind, bei Maschinen, die nach Bauart und Leistungsvermögen nicht für den gewerblichen Gebrauch konstruiert und bestimmt sind.
- F) Im Rahmen dieser Garantie sind weitere Ansprüche des Käufers über die hier ausdrücklich genannten Garantieleistungen hinaus ausgeschlossen.
- G) Diese Hersteller-Garantie wird freiwillig übernommen. Garantieleistungen bewirken daher keine Verlängerung der Garantiefrist und setzen auch keine neue Frist, auch nicht für Ersatzteile, in Gang.

SERVICE

Nach Ablauf der Garantiezeit können Instandsetzungs- und Reparaturarbeiten von entsprechend geeigneten Fachfirmen durchgeführt werden. Es steht Ihnen auch die HOLZMANN-Maschinen GmbH weiterhin gerne mit Service und Reparatur zur Seite. Stellen Sie in diesem Fall eine unverbindliche Kostenanfrage, unter Angabe der Informationen siehe C) an unseren Kundendienst oder senden Sie uns Ihre Anfrage einfach per umseitig beiliegendem Formular ein.

Mail: info@holzmann-maschinen.at

FAX: +43 (0) 7248 61116 6

HOLZMANN Maschinen Austria www.holzmann-maschinen.at

21 GUARANTEE TERMS

(applicable from 20.11.2014)

Please consult our troubleshooting section for initial problem solving. Feel free to contact your HOLZMANN reseller or us for Customer Support!

Warranty claims based on your sales contract with your HOLZMANN retailer, including your statutory rights, shall not be affected by this guarantee declaration. HOLZMANN-MASCHINEN grants guarantee according to following conditions:

- A) The guarantee covers the correction of deficiencies to the tool/machine, at no charge, if it can be verified adequately that the deficiencies were caused by a material or manufacturing fault.
- B) The guarantee period lasts 12 months, and is reduced to 6 months for tools in commercial use. The guarantee period begins from the time the new tool is purchased from the first end user. The starting date is the date on the original delivery receipt, or the sales receipt in the case of pickup by the customer.
- C) Please lodge your guarantee claims to your HOLZMANN reseller you acquired the claimed tool from with following information:
 - >> Original Sales receipt and/or delivery receipt
 - >> Service form (see next page) filed, with a sufficient deficiency report
 - >> for spare part claims: a copy of the respective exploded drawing with the required spare parts being marked clear and unmistakable.
- D) The Guarantee handling procedure and place of fulfillment is determined according to HOLZMANNs sole discretion in accordance with the HOLZMANN retail partner. If there is no additional Service contract made including on-site service, the place of fulfillment is principally the HOLZMANN Service Center in Haslach, Austria.
Transport charges for sendings to and from our Service Center are not covered in this guarantee.
- E) The Guarantee does not cover:
 - Wear and tear parts like belts, provided tools etc., except to initial damage which has to be claimed immediately after receipt and initial check of the machine.
 - Defects in the tool caused by non-compliance with the operating instructions, improper assembly, insufficient power supply, improper use, abnormal environmental conditions, inappropriate operating conditions, overload or insufficient servicing or maintenance.
 - Damages being the causal effect of performed manipulations, changes, additions made to the machine.
 - Defects caused by using accessories, components or spare parts other than original HOLZMANN spare parts.
 - Slight deviations from the specified quality or slight appearance changes that do not affect functionality or value of the tool.
 - Defects resulting from a commercial use of tools that - based on their construction and power output - are not designed and built to be used within the frame of industrial/commercial continuous load.
- F) Claims other than the right to correction of faults in the tool named in these guarantee conditions are not covered by our guarantee.
- G) This guarantee is voluntary. Therefore Services provided under guarantee do not lengthen or renew the guarantee period for the tool or the replaced part.

SERVICE

After Guarantee and warranty expiration specialist repair shops can perform maintenance and repair jobs. But we are still at your service as well with spare parts and/or machine service. Place your spare part / repair service cost inquiry by filing the SERVICE form on the following page and send it:

via Mail to info@holzmann-maschinen.at

or via Fax to: +437248611166

SERVICE FORM / SERVICEFORMULAR

Please tick one box from below / Bitte kreuzen Sie eine der untenstehenden an:

- service inquiry / Serviceanfrage
 spare part inquiry / Ersatzteilanfrage
 guarantee claim / Garantierantrag

1. Senders information (* required) / Daten Antragsteller (* sind Pflichtfelder)

*First name, Family name / Vorname, Nachname _____

*Street, house number / Straße, Hausnummer _____

*ZIP Code, place / PLZ, Ort _____

*Country / Staat _____

*(mobile)Phone / Telefon bzw. Mobiltel. _____

International numbers with country code

* E-Mail _____

Fax _____

2. Tool information / Geräteinformationen

serial number/Seriennummer: _____ *Machine type/Maschinentype: _____

2.1 Required spare parts / benötigte Ersatzteile

Part No° / Ersatzteilnummer	Description / Beschreibung	Number/Anzahl

2.2 Problem description / Problembeschreibung

Please describe amongst others in the problem:

What has caused the problem/defect, what was the last activity before you noticed the problem/defect?

For electric problems: Have you had checked your electric supply and the machine already by a certified electrician?

Bitte führen Sie in der Fehlerbeschreibung unter anderem an:

Was hat den Defekt verursacht bzw. was war die letzte durchgeführte Tätigkeit, bevor Ihnen das Problem/der Defekt aufgefallen ist?

Bei Elektrodefekten: Wurde die Stromzuleitung sowie die Maschine bereits von einem Elektrofachmann geprüft?

3. Additional information

INCOMPLETELY FILED SERVICE FORMS CANNOT BE PROCESSED!
FOR GUARANTEE CLAIMS PLEASE ADD A COPY OF YOUR ORIGINAL SALES / DELIVERY RECEIPT OTHERWISE IT CANNOT BE ACCEPTED.

FOR SPARE PART ORDERS PLEASE ADD TO THIS SERVICE FORM A COPY OF THE RESPECTIVE EXPLODED DRAWING WITH THE REQUIRED SPARE PARTS BEING MARKED CLEARLY AND UNMISTAKABLE.

THIS HELPS US TO IDENTIFY THE REQUIRED SPARE PARTS FASTLY AND ACCELERATES THE HANDLING OF YOUR INQUIRY.

THANK YOU FOR YOUR COOPERATION!

Bitte Beachten

UNVOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLTE FORMULARE KÖNNEN NICHT BEARBEITET WERDEN!

GARANTIEANTRÄGE KÖNNEN AUSSCHLIESSLICH UNTER BEILAGE DES KAUFBELEGES/ABLIEFERBELEGES AKZEPTIERT WERDEN.

BEI ERSATZTEILBESTELLUNGEN LEGEN SIE DIESEM FORMULAR EINE KOPIE DER BETREFFENDEN ERSATZTEILZEICHNUNG BEI! MARKIEREN SIE DARAUFGIE BENÖTIGTEN ERSATZTEILE. DIES ERLEICHTERT UNS DIE IDENTIFIZIERUNG UND ERMÖGLICHT SO EINE RASCHERE BEARBEITUNG.

VIELEN DANK!

Produktbeobachtung

Wir beobachten unsere Produkte auch nach der Auslieferung.

Um einen ständigen Verbesserungsprozess gewährleisten zu können, sind wir von Ihnen und Ihren Eindrücken beim Umgang mit unseren Produkten abhängig:

- Probleme, die beim Gebrauch des Produktes auftreten
- Fehlfunktionen, die in bestimmten Betriebssituationen auftreten
- Erfahrungen, die für andere Benutzer wichtig sein können

Wir bitten Sie, derartige Beobachtungen zu notieren und an diese per E-Mail, Fax oder Post an uns zu senden:

Product experience form

We observe the quality of our delivered products in the frame of a Quality Management policy.

Your opinion is essential for further product development and product choice. Please let us know about your:

- Impressions and suggestions for improvement.
- experiences that may be useful for other users and for product design
- Experiences with malfunctions that occur in specific operation modes

We would like to ask you to note down your experiences and observations and send them to us via FAX, E-Mail or by post:

Meine Beobachtungen/ My experiences:

Name: Product: Purchase date: Purchased from: My Email:
Thank you for your kind cooperation!

KONTAKTADRESSE / CONTACTS: HOLZMANN MASCHINEN GmbH 4170 Haslach, Marktplatz 4 AUSTRIA Fax 0043 7248 61116-6 info@holzmann-maschinen.at
--